

**Előfizetési árak:**  
 Egész évre 8 kor.—fill  
 Félévre . . . 4 „ — „  
 Negyedévre 2 „ 50 „  
 Egyes szám ára 20 fill.

**Kiadóhivatal:**  
**Zrinyi-tér 46. sz.**

Hol az előfizetések és a  
 hirdetések  
 elfogadtnak.

# DÉLSOMOGY

*Megjelenik Szigetvárott hetenkint egyszer: Vasárnap.*

**Szerkesztői iroda:**  
**Zrinyi-tér 46 sz.**

hová a lap szellemi  
 részét illető minden  
 közlemény intézendő.

**Kéziratot**  
 vissza nem adunk.

## Szigetvár emelkedése.

(N.) Ilyen czimű cikkben foglal-  
 kozik velünk egy kaposvári hetilap.  
 Ami szép és jó egy kis városra reá  
 fér, dicsérve reánk pazarolja. „Alig  
 van megyénkben kisebb város, amely  
 a kulturáért, a szellemi és anyagi jó-  
 létért annyit áldozna, mint Szigetvár.“  
 Ezzel kezdi. És felsorolja érdemeinket,  
 kulturális fejlődésünket, a jórészt magán  
 adakozásból épült közkórházat, a pol-  
 gári iskolát és ad fortissimum az  
 aerogén gázvilágítást.

Azt hisszük, hogyha a város atyái  
 olvasták a cikket, az apotheozisukat,  
 belepirultak a dicséretbe. Hasonlatosan  
 az egyszeri iskolás gyerekekhez, akit pél-  
 dányképpül állít a tanítója éppen akkor,  
 mikor nem tudja a leczkáját. De még-  
 is szinte jobb szeretnék, ha nem ol-  
 vasták ezt az apotheozist. Könnyű  
 magukba szuggerálni, ami jól esik, ha  
 nagyon kívánják.

Bizony tisztelt laptársunk csak  
 madártávlatból pillantott át hozzánk,  
 nem csoda, ha nem vette észre, hogy  
 mennyi nálunk a söpörni való. Köve-

zet, tisztítás, meg el sem birjuk ha-  
 marjában számolni, annyi az elvégzet-  
 len munka, a gondolatlan mulasztás.  
 Nem ártott volna, ha a dicséret a  
 csupa fény között tisztelt laptársunk  
 czélozott volna egy kissé az árnyékra  
 is. Annál setétebb kirívóbb lett volna  
 az ellentét. És talán inkább meg-  
 szivlelték volna az illetékes tényezők,  
 hogy van bizony egy és más seperi  
 való a minta városban. Mi emleget-  
 hetjük, ahogy annyiszor tettük már,  
 nem akad fül, aki meghallja, kéz, aki  
 jóvátegye a mulasztásokat.

Kövezetről, arról, hogy a gránit  
 sem tart örökké, ugy látszik nem akar-  
 nak tudni a város atyák. Építünk pol-  
 gári iskolát, szóval igazán belépünk  
 a városok sorába, de azt nem tartják  
 a városhoz méltatlannak, hogy még a  
 főutczái is olyan sárosak, járhatlanok,  
 amiért még egy falu is elszégyenelné  
 magát. Pedig kövezetvámot is szedne  
 Szigetvár. De erről már szólottunk  
 többször, több alkalommal.

Ezuttal azzal a fent említett di-  
 csérettel kapcsolatosan, de meg a tür-  
 hetlen szükség nyújtotta alkalomból  
 is, a város tisztaságáról, helyesebben

az utczák tisztátalanságáról szólunk.  
 Határozottan türhetlen állapot ez. Elég  
 hiba, — az ösöké — hogy Szigetvár  
 mocsárba épült, a miatt eléggé egész-  
 ségtelen a levegője ugy is. A város  
 ügyeinek intézői jóvoltából ezt még  
 azzal tetézik, hogy mindenféle büzös  
 vizeket az utczán engednek végig  
 folyni. Ezek a büzös vizek most  
 a melegebb napok közeledtével  
 valósággal dögletessé teszik a levegőt.  
 Legviszariasztóbb az állapot az esti  
 sétálóknak, akik pl. a Biedermann  
 Rezső utczában gyakran kénytelenek  
 zsebkendőt szoritani ajkukra, hogy be-  
 ne lélegezzék az undortó párákat. Az el-  
 mult héten volt alkalmunk erről több  
 ízben meggyőződést szerezni. A Bie-  
 dermann utczán a Zrinyi-tér felől ne-  
 hány este rettenetes büzt terjesztő víz  
 folyt keresztül. Felfedeztük a forrást  
 is és kiderült, hogy a városházi épü-  
 letből folyik. Ez nem csudálatos, csu-  
 pán jellemző, elannyira, hogy komment-  
 tárt füzni hozzá felesleges is.

Megengedjük, hogy nincs a vá-  
 rosnak pénze csatornázásra. De lehet  
 egyébben is orvoslást találni. Talán  
 lehetne rendeletet alkotni arról, hogy

## Kis mama.

Gubaföld tegnapig áldott esendes falu  
 volt. Nem pusztított ott sem a kolera, sem  
 az adóvégrehajtó. Szorgalmas, józan magyar  
 nép lakja, ki nem szorul bufelejtőre.

De ez a Mózsi zsidónak fája.

Tegnap óta ég a falu a lelkesedéstől s  
 Mózsi örvendve dörzsöli tenyerét a jó gseft  
 reményében. Nem csoda ilyet még nem lá-  
 tott András bátyó se, pedig volt ő még Ta-  
 lián- meg Burkusországban is.

Vörös tintával irt plakátok hirdetik,  
 hogy ma estére előadatik a „Bakonyi rózsa“  
 énekkel vegyes szomorú játék 7 felvonásban,  
 végén gyönyörű „bengáli megvilágítással“.  
 Személyek: Bakonyi rózsa — Zengő Csilla  
 a társulat csillaga; azután rablók, grófok,  
 hercegek aranyos ruhákban.

Alkonyatra már tömegesen gyülekezik  
 a koresmai udvaron a dolmányos meg honi  
 kék szoknyás közönség itt-ott egy-egy kapu-  
 tos is, és jó szívvel fizetve le a köteles ha-  
 tosokat, siet be a magas deszka kerítéssel  
 körülvett kocsiszinbe, hol már teljes pompá-  
 ban áll a szinpad. Ugyan még mi sem lát-  
 ható belőle, mint egy rikító szinekre mázolt  
 ponyva, mely eltakarja belsejét a kíváncsi  
 szemek előtt.

Megesendül a színházi esengetyű  
 éles hangja. A zsidongó szavak khaosza  
 mintegy varázsütésre elnémul s az atya-  
 fiak lélegzetüket visszafojtva várják a  
 kortina felgördültét. A méla esendben hall-  
 ható a szunyogok kara, a mint nagy igye-  
 kezettel fújják a nyitányt a könyfacsaró  
 tragédiához.

Csiling . . . csiling . . . a függöny lassu

méltósággal felhuzódik.

A műértő közönség bámulata egy álta-  
 lános sóhajba olvad s nem egy komám asz-  
 szonyrak dobban meg ijedtében a szive,  
 mikor a vad rablókaptány átdöfni készül  
 Lucziát, a bakonyi rózsa.

Az első padból egy elfojtott felkiáltás  
 töri meg a esendet. Minden szem Dani bá-  
 csira irányul.

— Ki az? A tanító ur! Mi lette? Hallat-  
 szik össze-vissze.

Dani bácsi merően néz a szinpadra s  
 elhalaványult ajkakkal mormogja: „ő az, ő  
 . . . a kismama.“ Az ő czukros kis felesé-  
 ge, a ki egy esunya napon megszökött a  
 szeretőjével, magára hagyva Dani bácsit  
 fájdalmával s egy pólyás babával. Azóta  
 évek multak el. A pólyás baba esintalan  
 fizikóvá növekedett s Dani bácsi fájdalmát

# A BÉKA!

**Csoda olcsóság a Béka boltban.**

A BÉKA boltba Pécsert megérkeztek már a legújabb női és férfi  
 ruhaszövetek, selymek, és voil de láinek. Továbbá zephir kanavász, és  
 vásznak. Asztal és ágyterítők valamint retenettes nagy ratár **Futó és**  
**asztali szőnyegben.** Papi reverenda szövetekből nagy választék.  
 Mind meglepő olcsó árban kapható a BÉKA boltban **PÉCSERT.**  
**Irgalmasok-utca 10. sz. Saját házában.**

a háztulajdonosok építsenek — mint egyebütt, hol nincs csatorna — rendezett fedett szemét gödröt, ahova a büzös vizeket öntözzék. És lehetne gondoskodni arról is, hogy az utcái folyásókat időnkint — gyakran — kitisztítsák és ne seperjék bele a hulladékokat.

Kérjük a tisztelt városatyákat, szíveleljék meg szavunkat! Akkor kevesebb ok lesz a pirulásra — a meg nem érdemelt dicsérettől.

## Barnum és Bailey Pécssett.

(Saját tudósítónktól.)

Lapunk kiküldött tudósítója röviden a következőkben számol be az e hó 13-án Pécssett-lévő *Barnum* és *Bailey* világhírű látványosságának előadásáról.

Az előadás előtti napon már Pécsre érkeztem, hogy lapunknak a kellő tudósítást megírhassem. Már a hajnali órákban nagy csoportokban tolongott a nép a buza tér felé azt hitte mindenki, hogy a nagy sátorváros már föl van építve. De bizony az még nem volt, mert a forgalmi akadály meghiusította a tervet. A több ezer métermérszával terhelt vasúti kocsikat, nem tudta egy mozdony a bakocai dombra felvontatni, úgy hogy Dombóvárról kellett segédmozdonyt rendelni — Ez volt az oka, hogy a 3 utóbbi vonat nagy késéssel érkezett. Az első már hajnali 4<sup>1/2</sup> órakor jött, a második fél 10 órakor a harmadik 10 órakor, a negyedik fél 11 órakor érkezett meg.

A harmadik vonattal jött a személyzet mely rögtön megkezdte a kirakodást. A kocsik elé 6—8 erős meklenburgi lovat fogtak. Szép látvány volt a 6 diadalszék, 70 drb. játszó ló, 14 elefánt, 16 egy és két pupu teve, láma, zebra és gnu. Eközben pedig a

művészek fiakeren biciklin és gyalog jöttek be. A menet az indóházutezán s a belvárosi országúton vonult fel a nagy néptömeg között. A buza térre érve rögtön megkezdtek a működésüket. A konyhát gyorsan felállították és kezdetét vette a főzés. Az összes sátrakat lehetetlen volt délre fölállítani, délig talán 18—20 sátor volt felállítva a csillagos zászlókkal.

A délutáni előadás elmaradt.

Minden amerikai gyorsasággal történt. Nem a látottak lepték meg az embert, hanem a czirkusz mesés gyors felállítása és szétszedése.

Este fél 7 órakor már meglehetősen tekinteni külön belépti díjért a csodákat. — A jegyek váltásánál megjegyezzük, hogy oly roppant nagy volt a tolongás hogy ha valaki már, megkapta a jegyét és vissza kellett volna a pénzéből kapnia, nem várhatta meg, mert már tovább lökték. Valóságos küzdelem volt a jegyekért. Mindazonáltal aki nem volt élelmes, és nem akarta hogy a lábát legázolják és néhányszor oldalba ne üssék nem juthatott jegyhez. — Pár száz ember járt így ki kün az utcákon áldogált, de voltak sokan, kik annélkül, hogy valamit is láttak volna boszuságukban haza utaztak.

Érdekes volt a furesaságok sátra, valamint az állatt sereglet. Láttunk 3 oroszánt 3 fekete párduczot, 3 király tigris, 3 fekete pumát, 5 hiénát. Azonkívül viziló jégesmedve, amerikai szürke medve, teve, fehér bivaly, zebuk, antilop juhok, kecskék számos faja, tapir, és 14 hatalmas elefántból stb. állt az állatsereglet.

Láttuk az eleven tüpárnát egy embert ki testét tükkel szurkálta tele, a szép kardnyelő hölgyet, a nyulékony bőrű embert, a tetovált emberpárt az uszkár embert, a dus moszathaju hölgyet, a gyors számológót, a kövér és sovány embert, Albinót ki tagjait kifizamítja, az üveg evő négert, a szakálás hölgyet, a kéz nélküli művészt, ki lábaival ír és rajzol, s ezenkívül még több rendkívüliséget.

A 6 árbozra kifeszített nagy sátorban 3 körönd és 2 szinpadon folytak egyszerre a mutatványok. Athletikai equilibrista mutatványok lovas bravurok.

Egyike volt a legszebb mutatványoknak a 70 ló produktója a 42 nagy és 28 ponny lóval. A 3 foku torony tetején állott lovával az idomitó, kinek szavára a hívott lovak, beugrottak a porondra és elhelyezkedtek a körönd torony egyes fokán. Ezen mutatvány valóban fantastikus szépségű volt. Az idomitót rengeteg tapsviharral jutalmazta a nagy közönség.

A többi lovas productiók is ügyesen iskolázott lovakról tettek tanuságot. Voltak jó jockeik és szép lovarnök. De több mutatványt láttunk már jobb czirkuszokban is az előadottakból.

A kötél-tanczosok is újat produkáltak, ugyszintén a bator kerékpárost is tapssal jutalmazta a közönség.

A légtornászat terén nem láttunk semmi újdonságot, azonban elég ügyesen csinálták, — A foot-balt játszó kutyák tetszetek legjobban, akkor midőn a közönség közé röpitették a lapdát.

A nagyszámu férfi és női bohócok pedig mókáztak a porondon. De ki is tudná felsorolni pontosan azt amit ott látott, mert a figyelemnek 4-5 helyre is kellett irányulnia egyszerre. Az ember csak másnap harmadnap tudja és emlékszik vissza egyes dolgokra amit látott, s mintegy álmoként tűnik fel az egész.

Az előadás végét a verseny képezte. Volt alkalmunk gyönyörködni a ló és egyéb versenyek izgalmaiban. Megemlítjük végül a bohócok zenekarát, is mely azáltal ért el sikert, hogy különféle hangszerekből a lehető leghamisabb hangokat csalta elő. (Akár a mucsai zenekar).

Az előadás alatt már szétszedtek a külső sátrakat, úgy hogy az előadás végetével a közönség már mást nem talált ott mint a czirkusz sátorát. Másfél óra mulva az előadás után már csak a levett czölöpök

az idő lassankint sűrű lepelbe burkolta. És most az elfojtott szenvedély kétszeres erővel törte keresztül gátját.

Egy pillanatra az öröm deríti fel vonásait s ideges mozdulatokat tesz, mintha felakarna rohanni a szinpadra, felkapni Lucziát s elragadni a nyomasztó légkörből.

— A kis mama színésznő! Hát megcsalta a nyomorult csábító?!

Kitámolygot a színházból a szabadba. A közönség nem igen ügyelt rá.

— Kicsit megártott az öregnek a meleg, majd a friss levegő helyre hozza. S tovább lesték visszafojtott lélekzettel az izgató borzalmakat.

Dani bácsi nem nyughatott, folyton zaklatta lelkét a tudat, hogy a kis mama szerencsétlen. Különben minek csalatkozott volna e kóbor csapathoz? Dani bácsi kész volt mindent feledni, mindent megbocsájtani. Lassanként bele élte magát abba a gondolatba, hogy a kismama újra visszakérül a családi tűzhelyhez. Ujra fognak élni boldogabb életet. Az árva „kis embernek“ újra lesz anyja, édes anyja s nem lesz többé árva.

Egy világos nyári ruhába öltözött fiatal nő nyitotta ki a kisajtót s az udvaron keresztül a szobába tart. Dani bácsi meg éppen kifelé. Az ajtóban találkoztak. Dani bácsi szótlanul összecsapa a kezét s szelid jóakarattal, mint orvos betegére nézett a nőre.

Ez elnevette magát.

— Haha! Mit bámulsz öregem? Tán meg sem ismered a kismamát?

— Szegény gye mekem, sokat szenvedhettem!

— No nem éppen, sőt mondhatnám vígan élek.

— De vége a szenvedéseknek. Ha el is buktál, fel emellek. Ide keblemre, én megbocsátottam.

Dani bácsi karjait kitárva, keblére akarta ölelni a kismamát, aki azonban ügyesen kitért előle s kacagva válaszolt.

— Még mindig a régi szerelmes vagyunk. Pedig nem illik hozzánk öreg. Tekints bárázdás orczádra s ősz szakáladra. Pfuj!

Dani bácsi elámulva hallotta szavait.

— Liszka, hát nem térsz meg?

— Eh, hagyd! Egy csepp kedvem sincs hozzá. Különben adna a férjem...

— Férjed?...

— Igen, igen, Darvassy a hős szerelmeseink. Tudod úgy balkézről! Csinos fiu csupa sima elegancia, csupa tűz.

Dani bácsi azt hitte, hogy álmodik. Annnyira sülyedt már ez az asszony! Egyik szeretőjét megcsalja a másikkal, utóbb ezt is a faképnél hagyja a harmadikért. Szerelem, részvét helyét e szavakra megvetéssel vegyült szánalom foglalta el. Keserűen elmosolyodott.

— Gyí te fakó.

Egy 4—5 éves szőszke fiúcska szaladt be fűzfavesszőn lovagolva az udvarra s az idegent megpillantva szemérmesen apja mellé húzódott.

— Dani — szólt a nő — hogy megnőtt a gyerek. Ide fiam hadd csókoljalak meg.

Dani bácsi tiltólag felemelte karját, hogy ne mételjeze meg az anyai csók az áratlan ajkakát, de utóbb esenlensz czinizmussal tette hozzá:

— Ne félj, csókold meg a nénit...

**Csaba.**

helyei mutatták a világ eme nagy látványosságának helyét. Akkorra már minden le volt szállítva a vasúthoz. Az 1-ső vonat 10 óra 14 p. a negyedik a működő személyzettel 1 órakor éjjel indult el Eszékre.

### Előfizetési felhívás.

Lapunk május hó 1-ével a II-ik évfolyan 2-ik negyedébe, lép. — Hiszszük és reméljük, hogy ez alkalommal is mindazok, kik lapunknak t. előfizetői voltak előfizetéseiket mielőbb megújítani sziveskednek.

Végig tekintve lapunk eddig megjelent számain, bátran mondhatjuk már eddig is, hogy a „Délsomogy“ a vidéken megjelenő bármely hetilappal egy nivón, — de soknál pedig magasabban áll. — Megmutatta ezt a „Délsomogy“ szerkesztősége, és kiadóhivatala, hogy a lapot úgy a külsin valamint a beltartalom érdekessége és változatossága folytán nem kimélve sem anyagi sem erkölcsi fáradságot és költséget ma már oda juttata, hogy úgy Szigetvár valamint vidékének intelligens közönsége asztaláról e lap nem hiányzik.

Tekintve a lap fentartásának nagy költségeit, már localpatriotismusból és hazafiasságból is, erkölcsi kötelessége lenne, mindazoknak, kik még elő nem fizettek, lapunkra, hogy azt mielőbb megrendeljék.

A „Délsomogy“ szerkesztősége beváltotta a tett ígérését. Éber szemmel örökdi a közügyek terén előforduló minden nevezetesebb mozzanat fölött; S tárgyilagosan számol be a t. olvasóinak. Közli a vármegye városi és a vidéken előforduló eseményeket.

Hir rovata változatos és pontosan tájékozott. Megbízható forrásból vett hírei érdekesek.

Szépirodalmi rovatát tárcza, vers, és elbeszélés képezik. Kiváló fővárosi valamint a vidéki jeles írók tollából kerül ki.

Kik részint álnéven, részint saját nevükkel ellátva jelentetik meg cikkeiket.

Lapunk ezen negyedében is folytatni fogjuk *Gottier* Lajosnak az Egyetértés belső dolgozó társának, a kitűnő elbeszélés írónak remek tárczái közlését. — Kinek tárczáit mint több helyről értesültünk olvasóink nagyon megkedvelték. — A „Délsomogy“ szerkesztőségének daczára, hogy szigorú kritikát gyakorol, minden egyes beküldött cikk fölött mégis egész kis gárda munkatársa és tudósítója van.

Közgazdasági rovatunkat pedig ha-

zánk egyik első gazdasági tanintézetének igazgatója vezeti nagy szakértelemmel, úgy hogy a gazda közönség is teljesen meg lehet elégedve, a szakember és tudományosan megírt okszerű gazdálkodási cikkekkel.

Végül a hirdetési rovatunkra akarjuk még felhívni a t. közönség figyelmét. — Láttuk hogy a reklam mire képes. Élő példa volt arra Barnum látványossága. Hirdesse tehát és csináljon reklámot a magyar kereskedő és iparos is, mint a külföldi. Mert mi mindig a magyar ipar és kereskedelem pártolását hangoztatjuk. De ekkor mutassa meg az az élelmes iparos és kereskedő is, hogy mit árul. — Hirdesse bátran cikkeit, s a kívánt siker nem fog elmaradni, mert hirdetéseiket olcsó árért közli a „Délsomogy“.

a „DÉLSOMOGY“ előfizetési ára:  
1901. május hó 1-től — augusztus 1-ig.

Negyed évre — — 2 kor. 50 fill.

Fél. „ — — 4 „ — —

Egész „ — — 8 „ — —

Egyes szám ára 20 fillér.

Vidéki megrendelők legcélszerűbben e lapban mellékelt posta utalványon, helybeliek pedig a kiadónál *Kozáry Edénél* fizethetnek elő.

Szigetvár, 1901. április havában.

Hazafias tisztelettel

a „Délsomogy“ szerkesztősége és kiadóhivatala.

## H I R E K.

— **A távozó posta felügyelő.** Lapunk mai számában vesz bucsut ismerősei és jó barátaitól *Havadtöy* József posta felügyelő. Ez alkalommal el nem mulaszthatjuk, hogy néhány szóban meg ne emlékezzünk a távozóról. *Havadtöy* 12 évig volt városunk lakója ez idő alatt, előzékenysége, és finom modora, valamint igazság szeretete által úgy hivatalnok társai valamint a közönség szeretetét is kiérdemelte. *Havadtöy* jó magyar ember, puritán jellem, kitűnő hivatalnok, jó főnök és kedves polgártársa volt a szigetváriaknak. Fájó szívvel veszünk bucsut a távozótól, és kérjük őt, hogy tartsa jó emlékében Szigetvárt és lakóságát, akik mindig örömmel gondolnak reá.

— **Az új posta főnök.** *Freiszberger* Gyula posta és távirda főtiszt Budapestről ide érkezett s már a napokban elfoglalta állását. — Örvendünk megérkezten és szeretjük hinni, hogy méltó utóda lesz a távozónak.

— **Gyűjtés a Zrínyi szoborra.** Mint a „Kaposvár“ írja a Zrínyi-szoborra, melyet Szigetváron fognak felállítani, a kaposvári főgimnázium „Virág önképzőköre“ 350 koronát gyűjtött, mely összeget a szoborbizottságnak el is küldötték.

— **Verekedés** volt e hó 23-án délután 1 óra tájban a sörház vendéglőben, ahova részegen állítottak be *Baumgartner* Károly (asztalos segéd) és *Baumgartner* Gyula (kádár segéd). Lévé e két testvér híres verekedő firma, s már többször érezték a büntető bíróság sujtó kezét. A *Baumgartner* testvérek amint beállítottak a vendéglőbe, rögtön kötekedni kezdtek a mulatókkal és lökdösték a tánczeremben a tánczókat. De bizony a bor és táncz közben felizgatott mulatók sem hagyták anyiban a dolgot, hanem a kéznél lévő füttykösökkel alaposan helybenhagyták a két verekedő testvért, kiket a rendőrség és csendőrség a városházához kísért, hol estélig mámorukat kialudták, s ekkor véres fejvel szabadon bocsájtattak egész addig, míg a büntető bírósághoz az idézést megkapják.

— **Megtalált pénztárca.** A legközelebb elmúlt orsz. vásárunk alkalmából több pénzárca veszett el. A becsületes megtalálók kéretnek azt a város előljáróságánál illő jutalom mellett átadni, hogy a szegény károsultak csekély vagyona megtérüljön. Ugyancsak ezen napokon hagyott el valaki S z a l a y József kereskedő üzletében egy pénztárczát a melyet igazolt tulajdonosa a városi előljáróságnál átvehet.

— **Vilányvilágítás Csurgón.** A csurgóiak, értesülésünk szerint, Siemens és Halske céggel alkuban vannak a villanyvilágítás berendezése iránt. Remélhető, hogy az alku sikerre is fog vezetni, mert a villany Csurgón nem csupán világítási czélokra fog szolgálni, hanem iparvállalatok és mezőgazdasági gépek számára hajtóerőképen is fogják alkalmazni.

— **Baleset.** Sajnálatos balesetről értesítenek benünket Patósfáról. Pénteken a reggeli órákban ifj. *Illés* Antal a gróf *Somsich* uradalmának gazdatisztje az erdőre a fa hordókhoz sietett, hogy ott felügyeljen, magával vivén 16-os dupla Lancaster fegyverét is. Utközben egy oda menő kocsira ült fel. A kocsis rázkodása közben a 6-os seróttel töltött fegyver a deszkák közé került s véletlenül elsült. Mindkét töltés s a szerencsétlen fiatal ember bal karjába furódott széttepvén az izmokat. A sebesültet otthon a szülői háznál ápolják és Dr. *R a k s á n y i* Árpád szigetvári kórházi főorvos gyógykezele. Állapota súlyos.

— **Római lelet Ságváron.** Szántás közben egy ságvári földműves egy kőkoporsóra talált, melyen latin felirás van. A községi előljáróság a leletről értesítette a nemzeti múzeum igazgatóságát.

— **Kneip-intézet a Balaton-parton.** Dr. Óvári Ferencz országgyűlési képviselő Almádban Kneip-intézetet létesített, melynek híre már a külföldre is elhatolt, mert mint írják, a nyári saisonra igen sok külföldi vendég, köztük többen meg Norvégiából is, jelentkeztek, hogy az almádi Kneip-kurán részt vesznek.

— **Mozsgó és vidékének réme.** Magyar Gyula mozsgói lakos ki a községének valamint a környék lakóinak garázdálkodásával és lopásaival számtalan kelemetlenséget okozott, úgy hogy mindenki rettegett tőle, a brutális embertől. — Jelenleg azonban nyugodtan alhatnak, az emberek mert Magyar Gyulát a kaposvári kir. törvényszék 18 havi börtönre ítélte el.

— A májusi vasuti menetrend főbb újításai. 1901. május 1-ével lép életbe a már rég jelzett új pécs-baresi vonat, melynek menetrendjéről, épúgy a több Szigetvárt is érdeklő apróbb menetrend változásokról már a következőkben adhatunk hírt:

**Pécs—Bács 1911/8806. sz. személyvonat.**

Pécs	ind. d. u.	3:06	Bécs felé nincs esatlakozása, Pakrácz-felé igen
Pellérd	.. ..	3:16	
B.-sz.-Lőrincz	érk. ..	3:36	
	ind. ..	3:45	
Szigetvár	.. ..	4:16	
Darány	.. ..	4:49	
Bács	érk. ..	5:14	

**Bács—Pécs 1906/8815. sz. személyvonat**

Bács	ind. d. u.	1:20	Bécs-felől nincs esatlakozása, Pakrácz-felé igen, de ez is 2 ó. 37 perc várakozással Bácsen.
Darány	.. ..	1:50	
Szigetvár	.. ..	2:33	
B.-sz.-Lőrincz	érk. ..	3:05	
	ind. ..	3:41	
Pellérd	.. ..	4:01	
Pécs	érk. ..	4:11	

Más lényeges változás nem lesz, mindössze perczekre fog kiterjeszkegni az egész eltérés.

— **Hamis husz filléresek.** Vásárkor történt, hogy *Bein* Mórincz, vegyes kereskedő ki nótával és szóval csinál reklámot a nyitott és bárhol kinyitható mozgó üzletének, egy asszonytól 2 drb. 20 fillérest kapott az eladott áruért. *Bein* a pénzt hamisnak találta s megmutatta a közelben álló 2 csendőrnök, kik az asszonyt csakhamar el is csípték és a városházához kísérték, ahol a motozás alkalmával még 10 drb. hamis 20 fillérest találtak nála. A személy azonosság igazolása végett *Magyar* Gyula csendőr őrmester Zádorba kísérte az oda illetőségű asszonyt kit özvegy Bana Péterné szül. *Nedeczky* Róznának hívnak. Az asszony azt vallotta, hogy egy ismeretlen ember váltott neki egy forintot, de az lehetetlen mert 12 drb. 20 filléres volt nála s ki tudja már hányat adhatott ki. Erősen tagad. Házkutatást is tartottak nála, de eredménytelenül. A hamis 20 filléreseket elkobozták és a szigetvári kir. járásbírósnál vannak elhelyezve letétbe. A vizsgálat és nyomozás folyik.

— **A megvert koldus.** Véres fejjel állított be vásárnapján Dr. *Raksányi* Árpád kórházi főorvoshoz a potonyi illetőségű *Jóska* koldus, ki rendesen felszokta keresni a vásárokat, ahol rendesen el is verik. Így történt az itt is. Ugyanis *Jóska* koldus a vele pálinkázó kompániával össze veszett, akik fejét bevették. — A berugott spiritusos főt, a főorvos bevarta. *Jóska* koldus pedig a bíróságnál fog valószínűleg igazságot kérni, ha ugyan et nem felejtí mire kijózanodik.

— **Az őszi záró hadgyakorlatok** — a Bud. Tud. Közlése szerint — szeptember 10-étől 18-áig lesznek a Duna-Dráva-szögén. A hadgyakorlatok fővezetősége az első napokban D.-Miholjácson Mailáth gróf kastélyában, az utolsó napokban Görcsönyben Pécs mellett *Benyovszky* László földbirtokos kastélyában tartja szállását. A fővezetőség már 8-án, a király 10-én érkezik Miholjácra. A hadgyakorlatban a 13. és 14. hadtestek és az 5. hadtest egyes része szerepelnek. Érdekes, hogy a gyakorlatokban nem kevesebb, mint három honvédosztály vesz részt. A nagy hadgyakorlatok előtt Veszprémmegyében ugyancsak a király szeméi előtt éles töltevényekkel próbálóvást rendeznek az új ágyúkból.

— **Lóverseny Pécsen.** A baranyavármegyei lótenyésztő bizottság, a gazdasági egyesület és a 8-ik honvéd huszárezred tisztikara május 16-án tenyésztő díjazással egybekötött lóversenyt és ügetőversenyt rendez. A versenyekben részt vesznek a Somogyvármegye és Tolnavármegye lótenyésztői és sportkedvelői is. A pécsi versenyrendező bizottság a szomszédvármegyékbeli vendégek számára a versenyprogram következő számaikat ajánlotta fel: II. sz. Kettős fogatu ügető versenyt, az V. sz. Díjugratást, a VI. sz. Urlovasok akadályversenyét, a VII. sz. Jeu de barre-t és a IX. sz. Síkversenyt, melyeken a vendégek lovai is résztvehetnek. A somogyvármegyei gazdasági egyesület és lótenyésztő vármegyei bizottság a meghívással a májusi közgyűlés alkalmával foglalkozik valószínű, hogy versenydíjat is fog felajánlani.

— **A Szt.-Györgynapi országos vásárra** nátnak felhajtott 1689 drb. szarvasmarha 4261 drb. ló összesen 5950 drb. Ezekből eladatott 778 drb. szarvas marha és 654 drb. ló összesen 1432 drb. jószág. Ezen számadatokból kitűnik, hogy az állat vásár igen kedvező volt. A reggeli órákban a közlekedés csak akadályokkal történhetett az utcákon. De már a másodnap kirakodó vásárról ezt nem mondhatjuk mert már délre összezsomagoltak az iparosok és kereskedők, kiknek a vásárját a Pécsen idéző *Barnum* látványossága rontotta el.

— **Lakhely változás.** Dr. Székely Kornél univ. med. fogorvos ki városunkba néhány hétig folytatta gyakorlatát, eddigi állandó lakását mely eddig Budapesten volt Nagy-Károlyba tette át.

— **A mi ideges korunk,** melyet oly gyakran gyalázunk, mégis saját magából teremti elő ismét a szükséges eszközt, hogy egy gondosabb és az egészséget előmozdító táplálkozási mód által, a kereset és előretörekvés emésztő mohóságát enyhítse, és azáltal az általános jólétet és néperőt emelje. Ehhez első sorban a Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé számíthatjuk, a mely egészségi tekintetből végtelen jótékonynak bizonyult pótlékot képez a babkávéhoz, és egyuttal ugyan azon költségek mellett finomabb kávéfajok használatát engedi meg, mi által a mindennapi kávéital jóize lényegesen finomítva lesz. Ha azonban nagyobb takarékosságra kell tekintettel lenni, ugy a Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé, babkávéhoz hozzáadása nélkül is, kellemes és igen megfelelő kávéitalt nyújt, minthogy szintén babkávét izzel bír, a melyet, a Kathreiner-féle eljárás útján, a kávénövény egy kivonata által nyeri. Könnyen emészthető, vérképző és tápdús; asszonyoknak és gyermekeknek, valamint oly esetekben a midőn a babkávét teljesen mellőzendő, orvosilag általában ajánljatik. Egyetlen egy háziasszony vagy anyja se késsen tovább azt a valódi családikávé használathoz venni, csak ügyeljen a bevásárlásnál szigorúan a „Kneipp páter“ védjeggyel és a „Kathreiner“ névvel ellátott eredeti csomagokra.

— **Nélkülözhetetlen háziszor** a Pserhofer J.-féle vértisztító labdacok, melyek különösen nehéz emésztésnél és az ebből származó bajoknál felülmulthatatlan hatásuak.

— **A vetés idejének közeledtével** említés nélkül nem hagyhatjuk, — amit különben régen tud mindenki, — hogy nincsen hazánkban czég mely nagyobb bizalomnak örvend, mint Mauthner Ödön világhírű budapesti mágkereskedése. Különösen megbízhatók gazdasági magvai, melyek közül impregnált takarmány répamagjai párjukat ritkítják, de kerti magvai is minden versenyen felül állanak, Nagyon esodálkoznánk, ha akadna csak egyetlen hazai gazda, vagy kertész, aki külföldről hozatna magot, mikor — mint általánosan ismeretes, a Mauthner-féle magvak ép oly elterjedtek és közkedveltek külföldön mint idehaza Magyarországon.

## CSARNOK.

### Margit virágok.

I.

Már rég sejtettem, megsugta lelkem,  
Nem soká tarthat ez édes álom:  
Mit titkon szöttem, zord tél időben  
Jég sima tükrén, sok fényes bálom.

Hogy megérkezett a szép kikelet,  
Szived is égőbb napfényre vágyik;  
Hozzám mint a tél oly hideg lettél  
S megfagyasztottad lelkem virágít.

II.

Dusan ömlő könyeimből  
Fakadnának csak virágok,  
Koszorúkkal övezném át  
Fürtös fejed s a világot.

Sok száz röpke dalomból ha  
Csalogánydal zengne fennen:  
Meghódítanám a világot —  
Csak a büszke lelketet nem.

III.

Margit virágnak zörgő szirmát  
Még most is őrzőm kegyelettel:  
Szép barna kislány adta egykor  
S fülembe sugta nem felejt el.

Igaza volt a hütelennek,  
Rám gondolt mégis, ég megáldja  
Kezembe fonyadt virág mellett,  
A küldött — eljegyzési kártya.

*Szendrői József.*

### Gabona-piacz.

Árak a legújabb jelzés szerint 50 kgrm-ként értendők.

— Szigetvár, 1901 április 26 pénteken —

Buza	— —	K. 7. —	7 20
Rozs	— —	6. 40	6 80
Árpa	— —	6 —	6 50
Zab	— —	6. 50	7 —
Tengeri	— —	5. 60	5 80
Bükköny	— —	7 —	8 —
Hajdina	— —	— —	— —

Névy Zoltán dr.  
főszervező.

Bárvárth Gyula  
felelős szerkesztő.

Kozáry Ede  
laptulajdonos és kiadó.

# Bucsuzás.

Szigetvári jó barátaim és ismerőseimtől idő rövidege miatt személyesen el nem bucsuzhatván ez uton mondok nekik „Isten hozzádot“ és kérem mindnyájukat, tartsanak meg engem jó emlékezetükben, én sem fogok a Szigetvárrott töltött 12 évi szolgálatom alatt irányomban tanusított jó indulatról soha sem megfeledkezni.

Budapest, 1901. április hó 26.

**Klavadtöy József**

posta táviró felügyelő.

266 szám.  
1901. vh.

## Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881 évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a szigetvári kir. járásbíró 1901. évi V. 42/2 számú végzése következtében Dr. Loschitzer Sándor bécsi lakos ügyvéd által képviselt Schik Lajos bécsi cég javára Deutsch Bernát baresi lakos ellen 173 K 21 f s jár. erejéig 1901. márczius hó 2-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján felülfoglalt és 2460 K becsült következő ingóságok u. m. 180 m/m száraz gubacs és 6 bál lópokrész nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverezésnek a szigetvári kir. járásbíró 1901. évi V. 42/2 számú végzése folytán 173 K 21 fl. tőkekövetelés ennek 1900 évi okt. hó 28-tól járó 6% kamatai és eddig összesen 37 K 52 flben bíróság már megállapított költségei erejéig alperes lakásán Barcsón leendő eszközzésére 1901. évi május hó 2 napjának dél előtti 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> órája határidőül kitűzetik és ahhoz a veenni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §§. értelmében készpénz fizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták, és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Szigetvár, 1901. évi márczius hó 23.

**Boncz Lajos**  
kir. bír. végrehajtó.

Ikt. 1246  
1901.

## Hirdetmény.

A Szigetvári kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság részéről közzétetik: miszerint a szigetvár-kaposvári helyi érdekű vasut számára az alább megnevezett határokon kisajátított területekről elkészített összeírás, térkép és egyedi kimutatás hitelesítésére a helyszíne a következő határnapok tüzetnek ki, ugymint:

Boldogasszonyfa községre nézve 1901 május 30. d. e. 10 óra	Almamellék állomás		
Allmamellék	„	ugyanakkor	ugyanott
Szulimán	„	ugyanakkor	ugyanott
Mozsgó	„	1901 május 31 d. e. 10 óra	Szigetvár állomás
Csertő	„	ugyanakkor	ugyanott
Szigetvár	„	ugyanakkor	ugyanott

Az érdekeltek felhivatnak, miszerint netaláni észrevételeiket a fennebbi határnapon a bizottság előtt előterjeszszék, különben a kisajátítás és a felvett térfogat, ugy a feljegyzet szolgálma s jogosultságok iránti kifogásaik többé tekintetbe nem jöhetnek.

Együttal felhivatnak mind azok a kik a fennebbi határokon a fenti vasut vonal számára kisajátított területekért járó és az egyedi kimutatásban kitett kártalanítási összeg mennyiségére nézve ellenvetéseket tenni akarnak vagy ezen összegre bármilyen cím alatt igényt tartanak; ezeket 1901. évi május 29-ig ezen telekkönyvi hatóságnál annál bizonyosabban bejelentsék, minthogy a később jelentkezők, észrevételeire s igényeire semmi tekintet nem lévén, a kisajátítási és kártalanítási összeg annak és azon mennyiségben fog kiadatni, a kinek nevére és a mely összeggel az az egyedi kimutatásban ki van téve, a bekebelezett vagy felülkebelezett tételek pedig ezentul a kisajátított területekről hivatalból le fognak töröltetni.

Az összeírás, térkép és egyedi kimutatás a telekhivatalban betekinthető, Kelt Szigetvár, 1901. április hó 25-én.

A kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság.

Vásárhelyi kir. albir.

**Nélkülözhetetlen házi gyógyszer minden családnál!**

**Pserhofer J.**  
**VÉRTISZTÍTÓ LABDACSAI**

Évtizedek óta el vannak terjedve az egész világon s kevés azon család, a hol ez a páratlan házigyógyszer hiányzik.

E labdacsokat az orvosok különösen az oly bajoknál ajánlják, amelyek nehéz emésztéssel s dögnek következményei, mint pld. zavar az epekeringésben, májfájdalmak, szélbántalmak, köhika, ar nyér stb.

Vértisztító hatásuknál fogva kiválóan jó hatást gyakorolnak vérszegységek esetében s az ebből származó bajoknál, mint érges fejfájás, széklet stb. E vértisztító labdacsokok nagy előnye, hogy szelíden hatnak, fájdalmat nem okoznak s így a leggyöngébb szervezetnél bíró egyének, sőt gyermekek is bátran használhatják.

Óvakodjunk utanzatoktól!

Szentatlan hála- és elismerő-nyilatkozati!

Használati utasítás mellékelve.

1 doboz, mely 15 labdacsokból áll 21 kr.  
1 tekerés, mely 6 doboz 1 frt 05 kr.

A pénz előzetes beklrdése után bérmentve:

1 tekerés	1 frt 25 kr.
2 tekerés	2 frt 30 kr.
3 tekerés	3 frt 35 kr.
10 tekerés	9 frt 20 kr.

Egyedül készítő és szétküldési főraktár:

**Pserhofer J. gyógyszerész**  
Bécs, I. Singerstrasse 15.

Elterjedtségnél fogva a labdacsokok a legkülönbözőbb alakokban és nevek alatt utanoztatni k. ter. al. inuenki osek PSEHOFER. f le vertisztito labdacsokat kerjen, s osek azok valodiak, amelyek dobozainak fedelén piros szinben „PSEHOFER“ kezirasa lathato.

Ezen labdacsokok hatása gyors és biztos!

A legelkelőbb orvosok által ajánlva!

**Nélkülözhetetlen házi gyógyszer minden családnál!**

## Eladó

esetleg bérbe adandó az árok utczában lévő néh. Talián István örökseinek tulajdonát képező ház és melléképületek úgy mint: istálló, pajta és magtár — Valamint a pécsi ország-utra kinyuló házhely és kert.

Bővebb felvilágosítást ad:

**Bárvarth Gyula**

gyám és meghatalmazott.



**Bárvarth Károly**

óras

Szigetvárott.

Mindennemű órák olesón eladatnak és javíttatnak egy évi jótállás mellett.



**Jobb és megbízhatóbb gazdasági- és kerti- magvak**

nem léteznek, mint a minőket  
27 év óta szállít

**MAUTHNER ÖDÖN**

cs. és kir. udvari magkereskedése  
**BUDAPESTEN**

Irodák és } VII. Rottenbiller-utca 33.  
raktárak: } (Közuti villamos megállóhelye.)  
Elárusító } VI. Andrassy-ut 23.  
helyiségek } (A m. kir. operával szemben.)  
226 oldalra terjedő képes árjegyzéket kívánatra  
ingyen és bérmentve küldi.



**Minden háziasszony és anya**

üdvözölhető, aki az egészség, takarékoság és józre való tekintetből a Kathrein-r-féle Kneipp-malata kávé (mely csakis az ismert eredeti csomagokban valódi) has.nálja.

**Hirdetéseket jutányos áron vesz fel a Kiadóhivatal.**

Nyomatott Kozáry Ede könyvnyomdájában Szigetvárott.